

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 8 juillet 1998;

Vu la décision du Comité de l'assurance soins de santé, prise le 13 juillet 1998;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 27, §§ 1 et 7, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, modifiés par les arrêtés royaux des 30 décembre 1985, 13 septembre 1989, 3 juin 1992, 31 décembre 1992, 28 avril 1993, 28 mars 1995, 29 novembre 1996, 9 juillet 1997 et 10 juin 1998, est modifié comme suit :

1° Au § 1<sup>er</sup>, intitulé « Semelles orthopédiques : », après la prestation 604575 une deuxième règle d'application est insérée :

« La prise d'une empreinte doit être réalisée par moulage de correction ou empreinte en mousse de correction éventuellement complétée d'une analyse informatique ou d'un calque ».

2° Au § 7, après les mots « en neurologie, » sont insérés les mots « en neuropsychiatrie, en neuropsychiatrie et rééducation, ».

**Art. 2.** L'article 29, §§ 1<sup>er</sup>, 2, 7 et 8, de la même annexe remplacé par l'arrêté royal du 29 janvier 1993 et modifié par les arrêtés royaux des 9 septembre 1993, 28 mars 1995, 25 février 1996, 29 novembre 1996, 10 juin 1998 et 31 août 1998, est modifié comme suit :

1° Au § 1<sup>er</sup>, intitulé « I. Semelles orthopédiques : », après la prestation 653973 une deuxième règle d'application est insérée :

« La prise d'une empreinte doit être réalisée par moulage de correction ou empreinte en mousse de correction éventuellement complétée d'une analyse informatique ou d'un calque ».

2° Au § 2, après les mots « en neurologie, » sont insérés les mots « en neuropsychiatrie, en neuropsychiatrie et rééducation, ».

3° Au § 7, après les mots « en neurologie, » sont insérés les mots « en neuropsychiatrie, en neuropsychiatrie et rééducation, ».

4° Au § 8, après les mots « en neurologie, » sont insérés les mots « en neuropsychiatrie, en neuropsychiatrie et rééducation, ».

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 février 1999.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

Gelet op het advies van de Commissie voor Begrotingscontrole, uitgebracht op 8 juli 1998;

Gelet op de beslissing van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, genomen op 13 juli 1998;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 27, §§ 1 en 7, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 december 1985, 13 september 1989, 3 juni 1992, 31 december 1992, 28 april 1993, 28 maart 1995, 29 november 1996, 9 juli 1997 en 10 juni 1998, wordt gewijzigd als volgt :

1° In § 1, opschrift « Orthopedische zolen : », wordt na de verstrekking 604575 een tweede toepassingsregel ingevoegd :

« Het nemen van een afdruk dient te geschieden door middel van een correctiemoulage of correctieschuimafdruk eventueel aangevuld met een computeranalyse of een blauwdruk ».

2° In § 7 worden na de woorden « voor neurologie, » de woorden « voor neuropsychiatrie, voor neuropsychiatrie en revalidatie, » ingevoegd.

**Art. 2.** Artikel 29, §§ 1, 2, 7 en 8 van dezelfde bijlage vervangen bij koninklijk besluit van 29 januari 1993 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 september 1993, 28 maart 1995, 25 februari 1996, 29 november 1996, 10 juni 1998 en 31 augustus 1998, wordt gewijzigd als volgt :

1° In § 1, opschrift « I. Orthopedische zolen : », wordt na de verstrekking 653973 een tweede toepassingsregel ingevoegd :

« Het nemen van een afdruk dient te geschieden door middel van een correctiemoulage of correctieschuimafdruk eventueel aangevuld met een computeranalyse of een blauwdruk ».

2° In § 2 worden na de woorden « voor neurologie, » de woorden « voor neuropsychiatrie, voor neuropsychiatrie en revalidatie, » ingevoegd.

3° In § 7 worden na de woorden « voor neurologie, » de woorden « voor neuropsychiatrie, voor neuropsychiatrie en revalidatie, » ingevoegd.

4° In § 8 worden na de woorden « voor neurologie, » de woorden « voor neuropsychiatrie, voor neuropsychiatrie en revalidatie, » ingevoegd.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 4.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 februari 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

#### MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 99 — 766

[S - C - 99/00175]

**10 MARS 1999.** — Arrêté ministériel déterminant, dans les cantons et communes faisant usage d'un système de vote automatisé, l'ordre dans lequel les votes sont exprimés en cas d'élections simultanées

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé, modifiée par la loi du 5 avril 1995 et par les lois du 18 décembre 1998, notamment l'article 7, § 2, alinéa 2;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

#### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 99 — 766

[S - C - 99/00175]

**10 MAART 1999.** — Ministerieel besluit tot vaststelling, in de kantons en gemeenten die gebruik maken van een geautomatiseerd stelsysteem, van de volgorde waarin de stemmen worden uitgebracht bij gelijktijdige verkiezingen

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming, gewijzigd bij de wet van 5 april 1995 en bij de wetten van 18 december 1998, inzonderheid op artikel 7, § 2, tweede lid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, eerste lid, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd door de wet van 4 augustus 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les logiciels prévus pour les élections simultanées du Parlement européen, des Chambres législatives fédérales et des Conseils régionaux et communautaires du 13 juin 1999 doivent être opérationnels au plus tard le 1<sup>er</sup> mai 1999 et être également mis à la disposition des experts désignés par les Chambres législatives fédérales et les Conseils régionaux et communautaires pour exercer le contrôle sur les systèmes de vote automatisé, conformément à l'article 5*bis* de la loi précitée du 11 avril 1994,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** En cas d'élections simultanées pour le Parlement européen, les Chambres législatives fédérales et les Conseils régionaux et communautaires, l'ordre dans lequel les votes doivent être exprimés est, selon le cas :

— le Parlement européen, la Chambre des Représentants, le Sénat, le Conseil flamand;

— le Parlement européen, la Chambre des Représentants, le Sénat, le Conseil régional wallon;

— le Parlement européen, la Chambre des Représentants, le Sénat, le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale;

— le Parlement européen, la Chambre des Représentants, le Sénat, le Conseil régional wallon, le Conseil de la Communauté germanophone.

**Art. 2.** En cas d'élections simultanées pour le Parlement européen et les Conseils régionaux et communautaires, l'ordre dans lequel les votes doivent être exprimés est, selon le cas :

— le Parlement européen, le Conseil flamand;

— le Parlement européen, le Conseil régional wallon;

— le Parlement européen, le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale;

— le Parlement européen, le Conseil régional wallon, le Conseil de la Communauté germanophone.

**Art. 3.** En cas d'élections simultanées pour les Chambres législatives fédérales et les Conseils régionaux et communautaires, l'ordre dans lequel les votes doivent être exprimés est, selon le cas :

— la Chambre des Représentants, le Sénat, le Conseil flamand;

— la Chambre des Représentants, le Sénat, le Conseil régional wallon;

— la Chambre des Représentants, le Sénat, le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale;

— la Chambre des Représentants, le Sénat, le Conseil régional wallon, le Conseil de la Communauté germanophone.

**Art. 4.** En cas d'élections simultanées pour le renouvellement des Chambres législatives fédérales, les votes doivent être exprimés dans l'ordre suivant : la Chambre des Représentants, le Sénat.

**Art. 5.** En cas d'élections simultanées pour le renouvellement des Conseils provinciaux et communaux et pour l'élection directe des Conseils de l'aide sociale, les votes doivent être exprimés dans l'ordre suivant : le Conseil provincial, le Conseil communal et, s'il échet, le Conseil de l'aide sociale.

**Art. 6.** L'arrêté ministériel du 26 août 1994 déterminant, dans les cantons et communes faisant usage d'un système de vote automatisé, l'ordre dans lequel les votes sont exprimés en cas d'élections simultanées, est abrogé.

Bruxelles, le 10 mars 1999.

L. VAN DEN BOSSCHE

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de programmatuur waarin wordt voorzien voor de gelijktijdige verkiezingen van het Europese Parlement, de federale Wetgevende Kamers en de Gewest- en Gemeenschapsraden van 13 juni 1999 uiterlijk op 1 mei 1999 operationeel moet zijn en tevens ter beschikking dient te zijn van de deskundigen, die zijn aangewezen door de federale Wetgevende Kamers en de Gewest- en Gemeenschapsraden, voor de uitoefening van de controle op de geautomatiseerde stelsystemen, overeenkomstig artikel 5*bis* van de voornoemde wet van 11 april 1994,

Besluit :

**Artikel 1.** Bij gelijktijdige verkiezingen voor het Europese Parlement, de federale Wetgevende Kamers en de Gewest- en Gemeenschapsraden, is de volgorde waarin de stemmen moeten worden uitgebracht, naargelang van het geval :

— het Europese Parlement, de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Senaat, de Vlaamse Raad;

— het Europese Parlement, de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Senaat, de Waalse Gewestraad;

— het Europese Parlement, de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Senaat, de Brusselse Hoofdstedelijke Raad;

— het Europese Parlement, de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Senaat, de Waalse Gewestraad, de Raad van de Duitstalige Gemeenschap.

**Art. 2.** Bij gelijktijdige verkiezingen voor het Europese Parlement en de Gewest- en Gemeenschapsraden, is de volgorde waarin de stemmen moeten worden uitgebracht, naargelang van het geval :

— het Europese Parlement, de Vlaamse Raad;

— het Europese Parlement, de Waalse Gewestraad;

— het Europese Parlement, de Brusselse Hoofdstedelijke Raad;

— het Europese Parlement, de Waalse Gewestraad, de Raad van de Duitstalige Gemeenschap.

**Art. 3.** Bij gelijktijdige verkiezingen voor de federale Wetgevende Kamers en de Gewest- en Gemeenschapsraden, is de volgorde waarin de stemmen moeten worden uitgebracht, naar gelang van het geval :

— de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Senaat, de Vlaamse Raad;

— de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Senaat, de Waalse Gewestraad;

— de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Senaat, de Brusselse Hoofdstedelijke Raad;

— de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Senaat, de Waalse Gewestraad, de Raad van de Duitstalige Gemeenschap.

**Art. 4.** Bij gelijktijdige verkiezingen voor de vernieuwing van de federale Wetgevende Kamers moeten de stemmen worden uitgebracht in de volgende volgorde : de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Senaat.

**Art. 5.** Bij gelijktijdige verkiezingen voor de vernieuwing van de Provincie- en Gemeenteraden en voor de rechtstreekse verkiezing van de Raden voor maatschappelijk welzijn, moeten de stemmen worden uitgebracht in de volgende volgorde : de Provincieraad, de Gemeenteraad en, in voorkomend geval, de Raad voor maatschappelijk welzijn.

**Art. 6.** Het ministerieel besluit van 26 augustus 1994 tot vaststelling, in de kantons en gemeenten die gebruik maken van een geautomatiseerd stelsysteem, van de volgorde waarin de stemmen worden uitgebracht bij gelijktijdige verkiezingen, wordt opgeheven.

Brussel, 10 maart 1999.

L. VAN DEN BOSSCHE